

Udenrigsministeriet  
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret  
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K  
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0  
26.september2011

### Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

### Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
T-30/03 RENV	<b>3F mod Kommissionen</b>  Detpåstås, atKommissionens beslutning K(2002)4370 annulleres, for så vidt det er besluttet ikke at gøre indsigelser mod de fiskale foranstaltninger, der siden 1. januar 1989 har været gældende for sømænd om bord på fartøjer, der er registreret i Danmark, enten i DAS eller i DIS.	Dom	27.09.11
T-212/09	<b>Danmark mod Kommissionen ("Hektarstøttesagen")</b>  Påstand: Sagsøger begærer Kommissionens beslutning 2009/253/EF af 19. marts 2009 om udelukkelse fra EF-finansiering af visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen, og Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) annulleret for så vidt angår udelukkelsen fra EF-finansiering af de af Danmark anmeldte udgifter.	MF	27.09.11
C-504/09 P	<b>Kommissionen mod Polen (appel)</b>  Påstand: Dom afsagt af Retten i Første Instans den 23. september 2009 i sag T-183/07 ophæves i sin helhed.  Kommissionen støtter sin appel på fire appelanbringender. For det første har Retten overskredet sin kontrolbeføjelse og begået procedurefejl, hvilket har haft en skadelig indvirkning på Kommissionens interesser, for det andet har den tilsidesat artikel 9, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF af 13. oktober 2003 om en ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i Fællesskabet og om ændring af Rådets direktiv	MF	29.09.11

	<p>96/61/EF, for det tredje har den anlagt en forkert fortolkning af omfanget af begrundelsespligten i henhold til artikel 296 TEUF, og for det fjerde har den begået en retlig fejl, i det omfang den ikke har anset artikel 1, stk. 1, artikel 2, stk. 1, og artikel 3, stk. 1, i den anfægtede beslutning for at kunne adskilles fra de øvrige bestemmelser og derfor ikke har erklæret beslutningen for ugyldig i sin helhed.</p> <p>Inden for rammerne af det første appelanbringende har Kommissionen anført, at Retten i strid med procesreglementets artikel 48, stk. 2, anså den sagsøgende medlemsstats anbringende om, at Kommissionen havde overskredet sine beføjelser, som først blev gjort gældende i forbindelse med sagsøgerens svarskrift, for at kunne antages til realitetsbehandling. Desuden havde Retten selv overskredet grænserne for sin legalitetskontrol, da den traf afgørelse om, hvilke fællesskabsretlige bestemmelser den sagsøgende medlemsstats andet anbringende vedrørte.</p>		
C-505/09 P	<p><b>Kommissionen mod Estland (appel)</b></p> <p>Påstand: Kommissionen er af den opfattelse, at dommen i T-263/07 afsagt af De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans (herefter »Retten«) bør ophæves af følgende grunde:</p> <p>1) Retten har tilsidesat artikel 21 i statuten for Domstolen og artikel 44, stk. 1, litra c), i procesreglementet for Retten i Første Instans, idet den fandt, at sagen kunne antages til realitetsbehandling i forhold til artikel 1, nr. 3) og 4), artikel 2, nr. 3) og 4), samt artikel 3, stk. 2 og 3, i Kommissionens beslutning af 4. maj 2007 (om den nationale plan for tildeling af drivhusgasemissionskvoter, som Republikken Estland har fremlagt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF (om en ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i Fællesskabet og om ændring af Rådets direktiv 96/61/EF). Retten fastslog fejlagtigt, at sagen vedrørende beslutningen kunne antages til realitetsbehandling i sin helhed, uanset sagsøgerenkunhavdeanført søgsmålsgrunde for annullation i forhold til artikel 1, nr. 1) og 2), artikel 2, nr. 1) og 2), samt artikel 3, stk. 1.</p>	MF	29.09.11
C-585/10	<p><b>Niels Møller Mod Haderslev Kommune</b></p> <p>Sagen vedrører: Skal bestemmelsen i bilag I, pkt. 6.6, litra c) i Rådets direktiv 96/61/EF om integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening fortolkes således, at pladsertilgylte er omfattet af bestemmelsen?</p>	MF	06.10.11
C-307/10	<p><b>The Chartered Institute of Patent Attorneys mod Registrar of Trade Marks</b></p> <p>Sagen vedrører: Er det ved anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/95/EF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker: 1) nødvendigt, at de forskellige varer eller tjenesteydelser, der er omfattet af en varemærkansøgning, skal identificeres med en vis, og i så fald med hvilken nærmere grad af klarhed og præcision? 2) tilladeligt at bruge de generelle ord i klasseoverskrifterne i Nicearrangementet af 15. Juni 1957 vedrørende international klassificering af varer og tjenesteydelser til brug ved registrering (som revideret og ændret)</p>	MF	11.10.11

	med henblik på at identificere de forskellige varer eller tjenesteydelser, der er omfattet af en varemærkansøgning? 3) nødvendigt eller tilladeligt, at en sådan brug af de generelle ord i klasseoverskrifterne i den internationale klassifikation af varer og tjenesteydelser fortolkes i overensstemmelse med meddelelse nr. 4/03 fra præsidenten for Kontoret for Harmonisering af det Indre Marked (Varemærker og Design)?		
--	--	--	--

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
T-199/04	<p><b>Gul Ahmed Textile Mills Ltd mod Rådet</b></p> <p>Tilsidesættelse af art. 5, stk. 7 og 9, i forordning (EF) nr. 384/96 og af art. 5, stk. 1 og 2, i Verdenshandelsorganisationens antidumpingaftale for så vidt angår indledningen af undersøgelsesproceduren. Sagsøgeren har anført, at den klage, på grundlag af hvilken proceduren er indledt, var åbenbart utilstrækkelig både mht. de faktiske omstændigheder, der er angivet i den, og mht. den begrundelse, der er angivet til støtte for indledningen af en undersøgelse.</p>	Dom	27.09.11
C-520/09 P	<p><b>Arkema France SA mod Kommissionen (appel)</b></p> <p>Påstand: Dommen afsagt af Retten d. 30. december 2009 i sag T-168/05 ophæves.</p> <p>Med det første anbringende har appellanten gjort gældende, at Retten har tilsidesat reglerne om at tilregne et moderselskab en konkurrencebegrænsende adfærd, som er udvist af dets datterselskab. Appellanten har i den forbindelse anført, at der foreligger indbyrdes modstridende formuleringer i den appellerede dom, idet Retten heri har anført, at et moderselskabs formodede bestemmende indflydelse på sit datterselskab er en simpel formodning, der kan afkræftes, hvis moderselskabet og/eller datterselskabet dokumenterer datterselskabets uafhængighed, men samtidig erklærer, at et moderselskabs funktion er at sikre ensartethed i ledelsen af datterselskaberne inden for en koncern, bl.a. gennem budgetmæssig kontrol. Dette medfører i retlig forstand, at der foreligger en uafkræftelig formodning for, at moderselskabet har bestemmende indflydelse på sine datterselskaber, og det vil i lyset af denne udtalelse fra Retten være umuligt for et datterselskab at føre bevis for sin uafhængighed på markedet. [...]</p>	Dom	29.09.11
C-187/10	<p><b>Baris Unal mod Staatsecretaris van Justitie</b></p> <p>Sagen vedrører: Er artikel 6, stk. 1, første led, i Associeringsrådets afgørelse nr. 1/80 (om udvikling af associeringen) også henset til retsikkerhedsprincippet, til hinder for, at de nationale myndigheder i en situation, hvor der ikke foreligger svigagtig adfærd, efter udløbet af den periode på et år, der omhandles i førnævnte artikel 6, stk. 1, første led, inddrager en tyrkisk arbejdstagers opholdstilladelse med tilbagevirkende kraft fra det tidspunkt, hvor arbejdstageren ikke længere opfylder det nationalretlige grundlag, på hvilket opholdstilladelsen blev udstedt?</p>	Dom	29.09.11
C-318/10	<p><b>SIAT SA mod Étatbelge</b></p> <p>Sagen vedrører: Skal EF-traktatens artikel 49 i den affattelse, der finder anvendelse i det foreliggende tilfælde henset til, at sagens faktiske omstændigheder indtraf før ikrafttrædelsen af Lissabontraktaten den 1. december 2009, fortolkes således, at bestemmelsen er til hinder for, at en medlemsstat i sin nationale lovgivning fastsætter, at vederlag for tjenesteydelser ikke kan udgøre fradragsberettigede erhvervsmæssige udgifter, når vederlaget direkte eller indirekte betales til eller tildeles en skattepligtig,</p>	GA	29.09.11

	<p>der er hjemmehørende i en anden medlemsstat, eller et udenlandsk foretagende, der i henhold til lovgivningen i den medlemsstat, hvor den modtagende person eller det modtagende selskab er etableret, ikke er pålagt indkomstskat eller for så vidt angår denne indkomst er undergivet en skatteordning, der betydeligt mere fordelagtigt end den skatteordning, som en sådan indkomst er underlagt ifølge medlemsstatens egen lovgivning, medmindre den skattepligtige ved et hvilket som helst retsmiddel godtgør, at vederlaget er forbundet med faktiske legitime transaktioner, og at det ikke er større end normalen, mens den skattepligtige ikke skal føre et sådant bevis for at opnå ret til fradrag for vederlag for tjenesteydelser, der betales til en skattepligtig i samme medlemsstat, selv om denne skattepligtige ikke er pålagt indkomstskat eller er underlagt en skatteordning, der er betydeligt mere fordelagtigt end den skatteordning, der følger af medlemsstaten almindelige regler?</p>		
Forenede sager C-403/08 & C-429/08	<p><b>The Football Association Premier League Ltd m.fl. mod QC Leisure m.fl.</b></p> <p>Sagen vedrører: fortolkningen af Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 98/84/EF om retlig beskyttelse af adgangsstyrede og adgangsstyrende tjenester og Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 2001/29/EF om harmonisering af visse aspekter af ophavsret og beslægtede rettigheder i informationsområdet.</p> <p>Der spørges bl.a.: Hvis en adgangsstyringsanordning er fremstillet af eller med samtykke fra en tjenesteudbyder og sælges underlagt en begrænset tilladelse til at bruge enheden til kun under særlige omstændigheder at få adgang til den beskyttede tjeneste, bliver denne enhed da en "ulovlig anordning" som omhandlet i art. 2, litra e), i direktiv 98/84/EF, hvis den bruges til at give adgang til denne beskyttede tjeneste på et sted, på en måde eller af en person, der ikke er omfattet af tjenesteudbyderens tilladelse? Hvad betyder "udformet eller tilpasset" i henhold til direktivets art. 2, litra e)?</p>	Dom	04.10.11
C-366/10	<p><b>The Air Transport Association of America m.fl. mod The Secretary of State for Energy and Climate Change m.fl.</b></p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af direktiv 2003/78/EF som ændret ved direktiv 2008/101/EF (om ændring af direktiv 2003/87/EF med henblik på inddragelse af luftfartsaktiviteter i ordningen for handel med drivhusgasemissionskvoter i Fællesskabet).</p>	GA	06.10.11
C-338/10	<p><b>GLS GmbH mod Hauptzollamt Hamburg-Stadt</b></p> <p>Sagen vedrører: Er antidumpingbestemmelser, som Kommissionen har vedtaget som led i en procedure i henhold til Rådets forordning 384/96 (om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab), ugyldige som følge af, at Kommissionen har vedtaget dem på grundlag af en normalværdi, der er fastsat på et "andet rimeligt grundlag" (i det foreliggende tilfælde på grundlag af de priser, der faktisk er betalt eller skal betales i Fællesskabet for samme vare), uden at foretage yderligere undersøgelser vedrørende normalværdien, efter at der uden resultat var blevet rettet skriftlig henvendelse til to virksomheder i et land, som Kommission i første omgang havde udset sig som referenceland –</p>	GA	06.10.11

	<p>idet den ene virksomhed slet ikke reagerede, og den anden erklærede sig villig til at samarbejde, men derefter ikke reagerede på det fremsendte spørgeskema – og Kommissionen af berørte parter var blevet gjort opmærksom på et andet potentielt referenceland?</p>		
C-443/10	<p><b>Philippe Bonnarde Mod Agence de Services et de Paiement</b></p> <p>Sagen vedrører: Skal de EU-retlige bestemmelser, herunder bl.a. dem i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde vedrørende sikring af den frie bevægelighed og dem i de ovennævnte direktiver om køretøjers registreringsdokumenter, fortolkes således, at de er til hinder for en medlemsstats lovgivning, hvorved der for registrering af køretøjer er indført et særligt dokument, såsom en registreringsattest, hvorpå angivelsen ”demonstrationskøretøj” skal være anført, og som ikke kan anses for at vedrøre en midlertidig registrering som omhandlet i artikel 1 i Rådets direktiv 1999/37/EF, og hindrer disse bestemmelser således, at tildeling af en fordel kan forbindes med fremlæggelse af et sådant dokument? Såfremt det ovenstående spørgsmål besvares benægtende, skal disse bestemmelser da fortolkes således, at de indebærer, at anvendelsen – såfremt køretøjet er erhvervet i en anden medlemsstat – af nationale bestemmelser, der gør tildelingen af støtte til erhvervelse af rene køretøjer, som allerede har været genstand for en registrering, betinget af, at registreringsattesten i henhold til medlemsstatens lovgivning er påført angivelsen ”demonstrationskøretøj”, skal udelukkes, såfremt sælgeren af køretøjet ikke selv har kunnet opnå denne støtte, og erhververen enten fremlægger en registreringsattest, som er udstedt i den anden medlemsstat og er specifik for køretøjer, der skal anvendes til demonstration, eller køretøjet har kendetegn, navnlig vedrørende datoen for dets første ibrugtagning, som kræves af den nationale lovgivning for at kunne betragtes som et demonstrationskøretøj?</p>	Dom	06.10.11
C-506/10	<p><b>Rico Graf og Rudolf Engel Mod LandratsamtWaldshut, Landwirtschaftsamt</b></p> <p>Sagen vedrører: Er § 6, stk. 1, litra a), i Baden-WürttembergsAusführungsgesetzeszumGrundstücksverkehrsgesetz und zumLandpachtverkehrsgesetz (lov til gennemførelse af lov om handel med landbrugsjord og af forpagtningsloven) i affattelsen af 21. februar 2006 forenelig med Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side om fri bevægelighed for personer?</p>	Dom	06.10.11

C-43/10	<p><b>NomarchiakiAftodioikisiAitoloakarnanias</b></p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af direktiv 2000/60/EF om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger, Rådets direktiv 85/337/EØF om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet, som ændret ved Rådets direktiv 97/11/EF om vurdering af visse projekters indvirkning på miljøet - væsentlig ændret brug af en bygning eller en grund - afvisning af sagen, Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger, Rådets direktiv 92/43/EØF om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter, og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/42/EF om vurdering af bestemte planers og programmers indvirkning på miljøet.</p>	GA	13.10.11
C-83/10	<p><b>María del Mar PatoBarreiro, m.fl. mod Air France</b></p> <p>Sagen vedrører: Skal begrebet ”aflysning” som defineret i artikel 2, litra l), fortolkes således, at det udelukkende vedrører situationer, hvor flyet ikke afgår på det planlagte tidspunkt, eller omfatter det alle omstændigheder, der medfører, at det pågældende fly, hvortil der var reservationer, afgår, men ikke når frem til bestemmelsesstedet, herunder situationer, hvor flyet er nødsaget til at vende tilbage til afgangslufthavnen af tekniske årsager? Skal begrebet ”yderligere kompensation” i artikel 12 i forordning nr. 261/2004/EF (om luftfart — boardingafvisning og aflysning eller lange forsinkelser — kompensation og bistand til luftfartspassagerer — fastlæggelse af sanktioner) fortolkes således, at bestemmelsen giver den nationale domstol adgang til i tilfælde af aflysninger at tilkende erstatning for skade og tab, herunder torterstatning, som følge af misligholdelsen af en kontrakt om flytransport efter de kriterier der er fastsat i national lovgivning og retspraksis om misligholdelse af kontrakter, eller omfatter ovennævnte kompensation kun godtgørelse af passagerernes dokumenterbare udgifter, som det transporterende flyselskab ikke i tilstrækkeligt omfang har godtgjort i overensstemmelse med kravene i forordningens artikel 8 og 9, uden at de erstatningssøgende har påberåbt sig disse bestemmelser, eller kan disse to former for yderligere kompensation kombineres?</p>	Dom	13.10.11